



# Prezydent Miasta Lublin



Zarządzenie nr 30./9/2015

15. 09. 2015

Prezydenta Miasta Lublin

z dnia 14 września 2015 r.

## w sprawie założeń do projektu uchwały budżetowej na 2016 rok

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.) i § 1 ust. 1 załącznika nr 3 do uchwały nr 1072/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2010 roku w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej zarządzam, co następuje:

### § 1

Przyjmuję założenia do projektu uchwały budżetowej miasta Lublin na 2016 rok w zakresie:

- 1) polityki podatkowej i cenowej,
- 2) określenia zasad planowania dochodów i głównych kierunków wydatków budżetu, stanowiące załącznik do niniejszego zarządzenia.

### § 2

Wykonanie niniejszego zarządzenia powierzam Skarbnikowi Miasta Lublin.

### § 3

Treść zarządzenia wraz z załącznikiem przedstawia się Komisji Budżetowo – Ekonomicznej oraz podaje się do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej miasta.

### § 4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

SKARBNIK MIASTA LUBLIN


  
mgr Irena Szumliak

  
Prezydent Miasta Lublin

dr Krzysztof Żuk

DYREKTOR

Wydziału Budżetu i Gospodarki

  
mgr Mirosława Puton

Rozdzielnik:

1. Oryginał: Wydział Organizacji Urzędu.
2. Kopia użytkowa: [www.bip.lublin.eu](http://www.bip.lublin.eu), intranet.

*Załącznik  
do Zarządzenia nr 30/9/2015  
Prezydenta Miasta Lublin  
z dnia 14 września 2015 roku*



***ZAŁOŻENIA  
DO PROJEKTU  
BUDŻETU MIASTA LUBLIN  
NA ROK 2016***

Lublin, dnia 14 września 2015 roku

## 1. WSTĘP

Założenia do projektu budżetu miasta Lublin na rok 2016 zostały opracowane w oparciu o obowiązujące przepisy prawne i inne akty wewnętrzne, w tym w szczególności:

- ❖ ustawę o dochodach jednostek samorządu terytorialnego z dnia 13 listopada 2003 roku (Dz.U. z 2015 r., poz. 513 z późn. zm.),
- ❖ ustawę o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 roku (Dz.U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.),
- ❖ ustawę o samorządzie powiatowym z dnia 5 czerwca 1998 roku (Dz.U. z 2013 r., poz. 595 z późn. zm.),
- ❖ ustawę o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. (Dz.U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.),
- ❖ uchwałę nr 693/XXVIII/2013 Rady Miasta Lublin z dnia 28 lutego 2013 r. w sprawie przyjęcia strategii rozwoju Miasta Lublin (pt. „Strategia Rozwoju Lublina na lata 2013-2020”),
- ❖ uchwałę nr 13/II/2014 Rady Miasta Lublin z dnia 23 grudnia 2014 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Lublin,

a także prognozowane parametry makroekonomiczne przedstawione w dokumentach rządowych, w tym w szczególności w „Wytocznych dotyczących założeń makroekonomicznych na potrzeby wieloletnich prognoz finansowych jednostek samorządu terytorialnego” oraz w przyjętych przez Radę Ministrów założeniach do projektu ustawy budżetowej na rok 2016 z dnia 9 czerwca 2015 r.

## 2. GŁÓWNE KIERUNKI DZIAŁANIA

Przy określaniu kierunków działania miasta na 2016 rok i lata następne należy wziąć pod uwagę główne uwarunkowania mające wpływ na konstruowanie, a następnie wykonanie budżetu miasta. Należą do nich przede wszystkim ramy prawne oraz uwarunkowania ekonomiczne, w których funkcjonuje jednostka samorządu terytorialnego, a które znacząco wpływają na kształt budżetu miasta. Konieczność spełniania wymogów ustawowych, głównie w zakresie obsługi zadłużenia i generowania nadwyżki operacyjnej, a także koniunktura gospodarcza kraju, która rzutuje m.in. na poziom transferów z budżetu państwa, determinują możliwości finansowe Lublina i zmuszają do określenia priorytetów w zakresie działalności miasta.

Kierunki działania w zakresie tzw. bieżącego funkcjonowania miasta wynikają przede wszystkim z ustaw, które definiują zadania własne jednostki samorządu terytorialnego i obligują ją do zaspokajania zbiorowych potrzeb wspólnoty w tym zakresie. W związku z tym działania prowadzone w ramach zadań bieżących koncentrować się będą na zapewnieniu prawidłowego funkcjonowania jednostek i urzędzeń miejskiej infrastruktury technicznej i społecznej poprzez kierowanie odpowiednich środków na poszczególne sfery działalności oraz utrzymanie obiektów, w tym nowych obiektów służących mieszkańcom miasta oddanych do użytku w wyniku zakończenia procesu inwestycyjnego w roku 2015. Powyższe związane będzie z rozpoznawaniem preferencji mieszkańców przy jednoczesnym prowadzeniu działań efektywnościowych i racjonalizujących w zakresie wydatków bieżących, tak żeby zapewnić wydatkowanie środków adekwatne do potrzeb oraz realizację wszystkich zadań obligatoryjnych, w tym zabezpieczenie środków na wpłatę do budżetu państwa i obsługę długu zaciągniętego przez miasto.

Zakłada się, że kontynuacja działań zmierzających do ograniczania nadmiernego wzrostu wydatków bieżących pozwoli na dalsze prowadzenie działań prorozwojowych i realizację założonego programu inwestycyjnego, pomimo ograniczonych możliwości budżetowych miasta. W obszarze wydatków majątkowych w dalszym ciągu jako priorytetowe traktowane będą:

- zadania inwestycyjne kontynuowane, ujęte jako przedsięwzięcia w Wieloletniej Prognozie Finansowej,
- zadania inwestycyjne współfinansowane ze środków europejskich,
- zadania inwestycyjne, na które miasto może uzyskać dofinansowanie z budżetu państwa lub innych źródeł,
- zadania inwestycyjne mające na celu zwiększenie efektywności gospodarowania i optymalizację ponoszonych kosztów bieżących.

W najbliższych latach wyzwaniem dla miasta będzie ograniczanie przyrostu deficytu budżetowego oraz silna kontrola poziomu zadłużenia w celu spełnienia norm fiskalnych przy zachowaniu prorozwojowej struktury budżetu przy optymalnym wykorzystaniu możliwości wynikających z nowej perspektywy finansowej UE.

Zakłada się intensywne prowadzenie działań zmierzających do przygotowania miasta do wykorzystywania funduszy unijnych w ramach nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej na lata 2014-2020. Rok 2016 będzie, przede wszystkim, czasem służącym przygotowaniu do wykonania inwestycji planowanych do dofinansowania, ustalenia harmonogramów ich realizacji, sporządzaniu niezbędnej dokumentacji, prowadzenia uzgodnień i ubiegania się o uzyskanie dofinansowania ze środków Unii Europejskiej.

Realizowane i planowane do realizacji inwestycje wpisują się w Strategię Rozwoju Lublina na lata 2013-2020 i wpływają pozytywnie na rozwój czterech strategicznych obszarów, tj. otwartości, przyjazności, przedsiębiorczości i akademickości, m.in. poprzez:

- poprawę dostępności komunikacyjnej Lublina, budowanie więzi regionalnych i metropolitarnych (m.in. poprzez budowę wspólnego systemu komunikacyjnego Lubelskiego Obszaru Metropolitarnego),
- poprawę infrastruktury technicznej (tj. kontynuację rozwoju i modernizacji miejskiej sieci drogowej, rozwój systemu komunikacji publicznej, rozwój alternatywnych form komunikacji wewnętrznej), zwiększenie komfortu życia mieszkańców (m.in. poprawa jakości usług publicznych, standardów zamieszkiwania), dbałość o kulturę przestrzeni (racjonalne gospodarowanie przestrzenią, dbałość o jej estetykę i piękno z priorytetowym traktowaniem walorów historycznych, krajobrazowych i ekologicznych m.in. poprzez realizację Programu Rewitalizacji), wspieranie oferty rekreacyjno-sportowej oraz rozwój oferty kulturalnej, podnoszenie jakości edukacji, partycypację społeczną,
- tworzenie warunków do inwestycji przemysłowych – rozwój specjalnej Strefy ekonomicznej Euro-Park Mielec Podstrefy Lublin.

Istotne znaczenie będą miały zadania planowane do realizacji wspólnie z 15 innymi jednostkami samorządu terytorialnego przy wykorzystaniu zupełnie nowego sposobu współpracy samorządów jakim są Zintegrowane Inwestycje Terytorialne.

Kontynuowany będzie model demokracji partycypacyjnej w zarządzaniu miastem. Dlatego też rok 2016 będzie kolejnym rokiem, w którym realizowane będą zwycięskie projekty zakwalifikowane do II edycji Budżetu Obywatelskiego. W pierwszych dniach października br. mieszkańcy ponownie zdecydują na co przeznaczyć zwiększoną pulę środków w wysokości 15 mln zł (w poprzedniej edycji było to 10 mln zł). Mieszkańcy Lublina będą mogli również zrealizować swoje propozycje projektów w ramach tzw. inicjatywy lokalnej, która jest narzędziem do realizacji wspólnych przedsięwzięć mieszkańców oraz Miasta Lublin. Zakłada ona wnioskowanie przez grupę mieszkańców o realizację konkretnego przedsięwzięcia, w ramach którego deklarują oni udział w jego kosztach. Udział ten może polegać na wkładzie finansowym, rzeczowym lub pracy społecznej. Ponadto wciąż będzie funkcjonował system zgłaszania zadań do budżetu miasta przez Rady Dzielnic w ramach środków zaplanowanych w rezerwie celowej.

### **3. ZAŁOŻENIA OGÓLNE**

Podstawą konstrukcji budżetu miasta Lublin na 2016 rok będą obowiązujące przepisy prawne, analiza dotycząca realizacji budżetu miasta oraz prognozowane przez Ministerstwo Finansów wskaźniki makroekonomiczne wpływające na planowane wielkości dochodów i wydatków budżetu miasta.

Zgodnie z założeniami przyjętymi dla budżetu państwa na 2016 r. proponuje się przyjęcie następujących założeń dotyczących podstawowych wskaźników makroekonomicznych:

- wzrost Produktu Krajowego Brutto w ujęciu realnym – 3,8%,
- średnioroczny wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych – 1,7%,
- wzrost przeciętnego zatrudnienia w gospodarce narodowej – 0,8%,
- nominalny wzrost przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej – 3,6%,
- nominalny wzrost przeciętnego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw – 3,8%.

W przywołanych wyżej dokumentach dotyczących prognoz makroekonomicznych dla Polski zakłada się dalszą poprawę koniunktury gospodarczej w horyzoncie prognozy na lata 2016-2018 w związku z tym można się spodziewać dalszego stopniowego wzrostu dynamiki własnych dochodów budżetowych Miasta.

Obok czynników o charakterze makroekonomicznym, na poziom przyszłorocznych dochodów budżetu miasta wpływ będzie miała przyjęta przez miasto polityka podatkowa i cenowa.

### **4. PERSPEKTYWA FINANSOWA DLA MIASTA LUBLIN NA ROK 2016 I LATA NASTĘPNE**

Celem polityki gospodarczo-finansowej miasta jest zabezpieczenie środków na zaspokajanie zbiorowych potrzeb społeczności lokalnej dotyczących zarówno bieżącego funkcjonowania miasta jak i realizacji inwestycji służących mieszkańcom i sprzyjających rozwojowi miasta. Realizacji tego celu sprzyja stopniowa poprawa sytuacji gospodarczej kraju i związanego z tym ożywienia na rynku nieruchomości, a także możliwości pozyskania środków bezzwrotnych w ramach nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej. Jednocześnie samorządy przy wykonywaniu swoich zadań są zobligowane do przestrzegania ograniczeń ustawowych. Zasady określone w ustawie o finansach

publicznych dotyczące utrzymania dodatniej różnicy pomiędzy dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi oraz poziomu wskaźnika zadłużenia powodują konieczność racjonalizacji i ograniczania dynamiki wydatków bieżących. Zachowanie odpowiedniej relacji pomiędzy dochodami i wydatkami bieżącymi, zarówno na etapie planowania jak i wykonania budżetu, jest niezbędne również po to, żeby możliwa była realizacja planów i projektów rozwojowych, utrzymanie wysokiego potencjału w zakresie absorpcji środków europejskich oraz poziomu wiarygodności kredytowej miasta. W związku z ograniczeniami ustawowymi w zakresie zadłużenia w dalszym ciągu strategicznym wyzwaniem zarządzania finansami miasta w 2016 r. i w kolejnych latach pozostaje generowanie odpowiednich środków na inwestycje w celu zapewnienia warunków finansowych dla realizacji zadań ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej oraz środków na wkład własny zadań inwestycyjnych współfinansowanych i planowanych do współfinansowania z Unii Europejskiej.

Priorytetem polityki budżetowej miasta w 2016 r. i w kolejnych latach będzie zwiększenie potencjału rozwojowego Lublina poprzez optymalne wykorzystanie środków UE w ramach nowej perspektywy finansowej na lata 2014-2020. Należy jednak pamiętać, że chcąc realizować nowe, kluczowe inwestycje rozwojowe przy udziale środków europejskich należy dysponować środkami na pokrycie wkładu własnego często na poziomie przekraczającym minimalny próg wymagany dla wkładu krajowego, co przy ograniczonej możliwości korzystania z zewnętrznych zwrotnych źródeł finansowania oznacza konieczność generowania odpowiedniej nadwyżki operacyjnej poprzez poszukiwanie oszczędności w ramach wydatków bieżących budżetu miasta oraz sposobów na zwiększenie dochodów bieżących miasta.

Jednocześnie, poza podejmowaniem działań zmierzających do generowania wysokiej nadwyżki operacyjnej, miasto będzie poszukiwało nowych metod finansowania zadań inwestycyjnych w kolejnych latach.

Przy planowaniu wydatków budżetowych w pierwszej kolejności uwzględniona zostanie konieczność pełnego zabezpieczenia środków na wydatki obligatoryjne, w tym wydatki na obsługę długu. Proponuje się przyjąć zasadę, zgodnie z którą wysokość prognozowanych wydatków bieżących na zadania publiczne, nie może być większa niż kwota środków planowanych na ich realizację w roku poprzednim powiększona o prognozowany średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych na dany rok budżetowy przyjęty w założeniach do projektu budżetu państwa. Wyłączeniu z zastosowania powyższych reguł podlegają wydatki na obsługę długu publicznego, wpłatę do budżetu państwa, wydatki dotyczące utrzymania nowych obiektów oraz wydatki na realizację projektów i programów finansowanych z udziałem środków bezzwrotnych.

## **5. ZAŁOŻENIA DOTYCZĄCE PLANOWANIA DOCHODÓW MIASTA W 2016 ROKU**

Prognoza dochodów budżetu miasta na 2016 rok przygotowana zostanie w oparciu o dane ujęte w wieloletniej prognozie finansowej skorygowane o wskaźniki makroekonomiczne przyjęte w założeniach do projektu budżetu państwa na 2016 rok.

Ustalenie planowanych kwot dochodów budżetowych na rok 2016 nastąpi w oparciu o:

- 1) prognozy podstawowych wskaźników makroekonomicznych,
- 2) przewidywane wykonanie dochodów budżetowych w roku 2015,
- 3) proponowaną politykę podatkową w zakresie podatków i opłat,

- 4) proponowaną politykę cenową w zakresie usług komunalnych,
- 5) informacje uzyskane z Ministerstwa Finansów, Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego i Krajowego Biura Wyborczego o przyznanych miastu kwotach subwencji i dotacji oraz prognozowanych wpływach z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych, a także prognozy z urzędów skarbowych w zakresie dochodów pobieranych na rzecz budżetu miasta,
- 6) szacunki dotyczące środków europejskich i innych środków bezzwrotnych.

W myśl założeń do projektu ustawy budżetowej na 2016 rok na poziom dochodów budżetu państwa w 2016 roku, a co się z tym wiąże także poziom dochodów jednostek samorządu terytorialnego, wpływ będzie miała przede wszystkim poprawa kondycji polskiej gospodarki w 2015 i 2016 roku. Należy jednak pamiętać, iż przy ogólnie pozytywnych tendencjach dotyczących wzrostu gospodarczego utrzymywać się będą nadal ryzyka zewnętrzne związane głównie z tempem i trwałością ożywienia gospodarczego w krajach strefy euro wpływające na sytuację ekonomiczną Polski.

Poziom głównych źródeł dochodów budżetowych, w szczególności z udziałów w podatkach dochodowych oraz podatkach pobieranych przez urzędy skarbowe są w dużej mierze niezależne od działań Miasta i determinowane głównie stanem koniunktury gospodarczej oraz polityką podatkową państwa.

## **5.1. DOCHODY BIEŻĄCE**

Do głównych źródeł dochodów bieżących zalicza się wpływy z podatków i opłat, w tym lokalnych (tj. podatku od nieruchomości, od środków transportowych oraz opłaty skarbowej i targowej), udziały w podatkach dochodowych od osób fizycznych i prawnych, a także subwencje i dotacje celowe z budżetu państwa.

### **5.1.1. POLITYKA PODATKOWA**

Elementem zarządzania finansowego gwarantującym wykonanie zadań nałożonych na samorząd ustawami oraz wpływającym na rozwój miasta jest jego polityka podatkowa. Wpływy z podatków i opłat są jednym z podstawowych źródeł dochodów własnych kształtowanych przez organy samorządowe i stanowią stabilną pozycję w budżecie miasta. Dlatego też prowadzona jest aktywna polityka, która zmierza do wzrostu dochodów ze źródeł, na które samorząd ma bezpośredni wpływ i która kształtuje korzystną relację w stosunku do transferów z budżetu państwa. Zakładany wzrost tych dochodów w roku 2016 będzie pochodną poszerzenia bazy podatkowej oraz utrzymania na wysokim poziomie ściągalności należności podatkowych.

Na 2016 rok proponuje się następujący sposób ustalenia stawek podatków i opłat:

#### **5.1.1.1. Podatek od nieruchomości**

Stosownie do przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych Rada Miasta określa wysokość stawek podatku od nieruchomości, z tym że stawki te nie mogą przekroczyć górnych granic stawek kwotowych ogłoszonych przez Ministra Finansów. Górne granice stawek kwotowych obowiązujące w danym roku podatkowym ulegają corocznie zmianie na następny rok podatkowy w stopniu odpowiadającym wskaźnikowi cen towarów i usług konsumpcyjnych w okresie pierwszego półrocza roku, w którym stawki ulegają

zmianie, w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. Zgodnie z komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych w I półroczu 2015 r. w stosunku do I półrocza 2014 r. wyniósł 98,8%.

Proponuje się pozostawienie w roku 2016 kwotowych stawek podatkowych w podatku od nieruchomości obowiązujących na terenie miasta Lublin na poziomie stawek określonych w roku 2015, za wyjątkiem stawki podatku od budynków lub ich części związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych gdzie proponuje się obniżenie stawki do wysokości 4,65 zł za m<sup>2</sup>. Przyjęte stawki będą wahały się od 97,38% do 99,22% górnych stawek kwotowych określanych przez Ministra Finansów.

Przyjęcie górnej stawki podatkowej proponuje się, podobnie jak w 2015 roku, dla trzech rodzajów przedmiotów opodatkowania, tj.:

- gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych (4,58 zł za 1ha). Z dniem 1 stycznia 2016 roku nastąpi zmiana nazwy przedmiotu opodatkowania, która aktualnie brzmi: gruntów pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych. Stawka podatkowa dla tego przedmiotu została określona w ustawie z dnia 25 czerwca 2015 roku o zmianie ustawy o samorządzie gminnym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2015 r., poz. 1045),
- budynków lub ich części związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń (górną stawką kwotową w wysokości 4,65 zł za m<sup>2</sup> jest stawką preferencyjną w porównaniu do górnej stawki kwotowej dla budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, która wynosi 22,20 zł za m<sup>2</sup>),
- dla budowli lub ich części (2% od wartości budowli).

W zakresie zwolnień od podatku od nieruchomości proponuje się utrzymanie dotychczas obowiązujących zwolnień określonych w:

- 1) uchwale nr 5/II/2002 Rady Miasta Lublin z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia zwolnień w podatku od nieruchomości z późniejszymi zmianami (uchwała nr 298/XII/2003 z dnia 20 listopada 2003 r., nr 566/XXIV/2004 z dnia 25 listopada 2004 r., nr 58/VI/2007 z dnia 15 marca 2007 r., i nr 862/XXXIV/2013 z dnia 17 października 2013 r.) dotyczących m.in. budynków i gruntów zajętych na potrzeby prowadzenia żłobków oraz gruntów zajętych na zbiorniki wodne retencyjne;
- 2) uchwale nr 1001/XXXIX/2014 Rady Miasta Lublin z dnia 13 marca 2014 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości budynków wpisanych indywidualnie do rejestru zabytków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w ramach pomocy de minimis. Zwolnienie przysługuje przez okres jednego roku, w przypadku łącznego spełnienia następujących warunków:
  - na remont lub prace konserwatorskie lub restauratorskie w tych budynkach wydatkowano w roku podatkowym kwotę nie mniejszą niż dwukrotność należnego na dany rok podatku od nieruchomości;
  - budynki lub ich części są utrzymywane i konserwowane zgodnie z przepisami o ochronie zabytków;



- na wykonanie remontu lub przeprowadzenie prac konserwatorskich lub prac restauratorskich wydana została decyzja o pozwoleniu na budowę przez właściwy organ zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 z późn. zm.);
  - na wykonanie prac uzyskano pozwolenie właściwego konserwatora zabytków.
- 3) uchwale nr 1002/XXXIX/2014 Rady Miasta Lublin z dnia 13 marca 2014 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości budynków lub ich części w ramach pomocy de minimis w związku z utworzeniem nowych miejsc pracy związanych z nową inwestycją. Zwolnienie przysługuje na warunkach określonych w uchwale na okres 6 lub 12 miesięcy w zależności od liczby utworzonych miejsc pracy przez przedsiębiorcę.
- 4) uchwale nr 101/V/2015 Rady Miasta Lublin z dnia 26 marca 2015 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości stadionów sportowych oraz boisk treningowych przy stadionach w ramach pomocy operacyjnej na infrastrukturę sportową. Zwolnienie przysługuje na warunkach określonych w uchwale przez okres 5 lat.
- 5) uchwale nr 108/V/2015 Rady Miasta Lublin z dnia 26 marca 2015 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach programu pomocy regionalnej na wspieranie nowych inwestycji dla przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie Podstrefy Specjalnej Strefy Ekonomicznej Euro-Park Mielec w Lublinie. Zwolnienie dotyczy gruntów, nowo wybudowanych budynków lub ich części, nowo wybudowanych budowli lub ich części, budynków lub ich części oraz budowli lub ich części nabytych przez inwestora niezwiązanego ze sprzedawcą, od przedsiębiorstwa, które zostało zamknięte lub zostałoby zamknięte, gdyby zakup nie nastąpił. Zwolnienie przysługuje na okres 4 lat, na warunkach określonych w uchwale.

#### **5.1.1.2. Podatek rolny**

Proponuje się przyjęcie za podstawę wymiaru podatku rolnego w 2016 roku średniej ceny skupu żyta za 11 kwartałów poprzedzających kwartał poprzedzający rok podatkowy. Średnia cena skupu żyta zostanie ustalona przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego i ogłoszona w terminie do dnia 20 października 2015 roku. Z uwagi na brak danych dotyczących średniej ceny skupu w poszczególnych kwartałach 2015 roku założono, że średnia cena skupu żyta będzie się kształtowała na podobnym poziomie jak w 2014 roku.

#### **5.1.1.3. Podatek leśny**

Proponuje się przyjęcie za podstawę wymiaru podatku leśnego na 2016 rok średniej ceny sprzedaży drewna uzyskanej przez nadleśnictwa za pierwsze trzy kwartały 2015 roku. Powyższa cena sprzedaży drewna zostanie ustalona przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego i ogłoszona w terminie 20 dni po upływie trzeciego kwartału 2015 roku. W chwili obecnej zakłada się, że ww. cena nie ulegnie znacząco zmianie w stosunku do średniej ceny z analogicznego okresu roku poprzedniego.

#### **5.1.1.4. Podatek od środków transportowych**

Zgodnie z przepisami ustawy o podatkach i opłatach lokalnych Rada Miasta określa wysokość stawek podatku od środków transportowych, z tym że stawki te nie mogą przekroczyć górnych granic stawek kwotowych ogłoszonych przez Ministra Finansów oraz

nie mogą być niższe niż minimalne stawki podatkowe ustalane dla niektórych przedmiotów opodatkowania. Jeżeli górna granica stawki podatku jest niższa od stawki minimalnej, wówczas rada gminy jest zobowiązana do przyjęcia stawki minimalnej.

Górne granice stawek kwotowych ulegają corocznie zmianie na następny rok podatkowy w stopniu odpowiadającym wskaźnikowi cen towarów i usług konsumpcyjnych w okresie pierwszego półrocza roku, w którym stawki ulegają zmianie, w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. Zgodnie z Komunikatem Prezesa GUS z dnia 15 lipca 2015 roku wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych w I półroczu 2015 roku w stosunku do I półrocza 2014 r. wyniósł 98,8%.

Minimalne stawki podatkowe ulegają przeliczeniu na następny rok podatkowy zgodnie z procentowym wskaźnikiem kursu euro na pierwszy dzień roboczy października danego roku w stosunku do kursu euro w roku poprzedzającym dany rok podatkowy. Jeżeli ww. wskaźnik jest niższy niż 5%, stawki minimalne nie ulegają zmianie w następnym roku podatkowym. Mając na uwadze wahania kursu w 2015 roku założono, że wskaźnik kursu euro będzie niższy niż 5% i minimalne stawki podatkowe na 2016 rok pozostaną bez zmian.

Proponuje się pozostawienie stawek podatkowych na niezmiennym poziomie, z wyjątkiem autobusów. Jednocześnie uwzględniając m.in. wpływ środka transportowego na środowisko naturalne, rok produkcji lub liczbę miejsc siedzących proponuje się utrzymanie preferencyjnych stawek dla środków transportowych posiadających zawieszenie pneumatyczne lub zawieszenie uznane za równoważne, spełniające normę dopuszczalności emisji spalin co najmniej EURO4. Powyższa propozycja spowoduje, że stawki podatkowe dla samochodów ciężarowych, ciągników siodłowych i balastowych, przyczep i naczep będą wahały się od 60% do 99% górnej stawki kwotowej.

W związku ze zmianą od 1 stycznia 2016 roku przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych w zakresie opodatkowania autobusów polegającą na zmianie nazwy rodzaju przedmiotu opodatkowania w zależności od liczby miejsc do siedzenia poza miejscem dla kierowców mniejszej, równej lub większej niż 22 miejsca (dotychczas było 30 miejsc łącznie z kierowcą) proponuje się zróżnicowanie stawek, aby wahały się od 50% do 85% górnej stawki kwotowej. Proponuje się również utrzymanie preferencyjnych stawek dla autobusów spełniających normę dopuszczalności spalin co najmniej EURO4, posiadających instalację gazową lub zasilanych energią elektryczną.

#### **5.1.1.5. Opłata targowa**

Od 1 stycznia 2016 roku nastąpi zmiana przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych w zakresie opłaty targowej. W miejsce obligatoryjnej opłaty obowiązywać będzie opłata fakultatywna. Rada Miasta decydując się na wprowadzenie opłaty targowej będzie zobowiązana do określenia zasad jej poboru, terminów płatności i jej wysokości, z tym że stawka opłaty nie może przekroczyć górnej granicy stawki kwotowej ogłoszonej przez Ministra Finansów. Biorąc pod uwagę wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych w I półroczu 2015 roku w stosunku do I półrocza 2014 r. ogłoszony przez Prezesa GUS górna granica stawki kwotowej opłaty targowej nie może być wyższa od 758,47 zł.

Proponuje się wprowadzenie opłaty targowej na terenie miasta Lublin zachowując dotychczasowe zasady jej poboru, wysokość stawek i zwolnienia. Obecnie obowiązujące

stawki są zróżnicowane w zależności od miejsca dokonywania sprzedaży (ustalono pięć stref opłaty targowej), sposobu prowadzenia handlu i zajmowanej powierzchni i wynoszą od 4 zł do 650 zł.

Ponadto proponuje się utrzymanie dotychczas obowiązujących zwolnień od opłaty targowej, tj.:

- sprzedaż kolekcjonerska oraz sprzedaż staroci prowadzona podczas targów kolekcjonerskich,
- okazjonalna sprzedaż prowadzona przez organizacje pożytku publicznego, z której dochód przeznaczony jest na cele charytatywne,
- sprzedaż prowadzona podczas imprez o charakterze promocyjnym, których organizatorem, współorganizatorem lub patronem jest Prezydent Miasta Lublin,
- odręczna sprzedaż prasy oraz sprzedaż biletów MPK,
- sprzedaż jaj, warzyw i owoców oraz kwiatów pochodzących z działek rolnych oraz działek w rodzinnych ogrodach działkowych, prowadzona ze stoiska nie przekraczającego 0,5 m<sup>2</sup> na zorganizowanych placach targowych,
- sprzedaż grzybów leśnych i jagód leśnych ze stoiska nie przekraczającego 0,5 m<sup>2</sup> prowadzoną na zorganizowanych placach targowych.

#### **5.1.1.6. Opłata od posiadania psów**

Zgodnie z przepisami ustawy o podatkach i opłatach lokalnych rada gminy może wprowadzić opłatę od posiadania psów określając jednocześnie zasady jej poboru oraz terminy płatności i wysokość, z tym że stawka opłaty nie może przekroczyć górnej granicy stawki kwotowej ogłoszonej przez Ministra Finansów. Opłata od posiadania psów jest opłatą fakultatywną, co oznacza, że rada gminy może ale nie musi jej ustalić.

W 2016 roku proponuje się niewprowadzenie na terenie Miasta Lublin opłaty od posiadania psów (podobnie jak w latach poprzednich).

#### **5.1.1.7. Opłata reklamowa**

Ustawą z dnia 24 kwietnia 2015 roku o zmianie niektórych ustaw w związku ze wzmocnieniem narzędzi ochrony krajobrazu wprowadzono do ustawy o podatkach i opłatach lokalnych nową fakultatywną opłatę lokalną, tj. opłatę reklamową. Rada Miasta może wprowadzić opłatę od umieszczonych tablic reklamowych i urządzeń reklamowych, określając jednocześnie zasady ustalania i poboru, terminy płatności oraz stawki części stałej (zryczałtowana wysokość niezależną od pola powierzchni tablicy reklamowej lub urządzenia reklamowego) i zmiennej (zależna od wielkości pola powierzchni tablicy lub urządzenia reklamowego). Opłatę można wprowadzić gdy zostaną określone przez Radę Miasta zasady i warunki sytuowania tablic reklamowych i urządzeń reklamowych. Ustawa wchodzi w życie z dniem 11 września 2015 r.

Proponuje się wprowadzenie opłaty reklamowej na terenie miasta Lublin po uprzednim podjęciu przez Radę Miasta stosownej uchwały warunkującej usytuowanie tablic i urządzeń reklamowych.

### **5.1.2. POLITYKA CENOWA**

W polityce cenowej miasta na 2016 rok proponuje się przyjąć następujące założenia w zakresie cen na usługi komunalne:

#### **5.1.2.1. Opłaty za usługi przewozowe osób środkami lokalnego transportu zbiorowego**

Wprowadzone zmiany w latach 2012-2015 w zakresie komunikacji zbiorowej wpłynęły na podniesienie jakości w zakresie standardów przewozu pasażerów m.in. poprzez większy udział w przewozach nowego taboru autobusowego i trolejbusowego, zwiększenie podaży mierzonej zwiększeniem ilości wykonywanych wozokilometrów w przewozach pasażerskich w związku z oddaniem do eksploatacji nowych odcinków trakcji trolejbusowych (26 km linii), objęcie komunikacją zbiorową nowych i rozbudowujących się osiedli mieszkaniowych. Przeprowadzane analizy oraz konsultacje społeczne przyczyniają się do optymalizacji układu linii komunikacyjnych, optymalizacji częstotliwości kursowania poszczególnych linii o dużym zapotrzebowaniu na usługi przewozowe, okresowego zwiększenia częstotliwości kursów autobusów w rejon Zalewu Zemborzyckiego. Ww. działania wymagają zwiększonych środków na zakup usług przewozowych gdyż zwiększa się liczba wozokilometrów.

W związku z wyższym standardem świadczonych usług komunikacyjnych, nowymi liniami przewozowymi oraz dalszym rozwojem komunikacji miejskiej proponuje się wprowadzenie nowej taryfy przewozowej (nowych rodzajów biletów) i związaną z tym korektę cenową obecnych cen biletów komunikacji miejskiej (ostatnia podwyżka cen biletów jednorazowych miała miejsce w kwietniu 2012 r., natomiast kompleksowa zmiana taryfy miała miejsce w roku 2008). Proponowane zmiany pozwolą na utrzymanie 50% udziału wpływów ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej w wydatkach związanych z funkcjonowaniem komunikacji miejskiej. W roku 2014 wpływy ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej pokryły 51% wydatków związanych z funkcjonowaniem komunikacji miejskiej, dopłata finansowa ze środków budżetowych wyniosła 72,4 mln zł. W 2015 roku przewiduje się, iż powyższa relacja ukształtuje się na podobnym poziomie.

#### **5.1.2.2. Opłata za gospodarowanie odpadami**

Opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi stanowiąca dochód gminy uiszczana jest przez właścicieli zamieszkałych nieruchomości na terenie miasta na podstawie ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2013 r., poz. 1399 z późn. zm.). Usługę odbioru odpadów od właścicieli nieruchomości zapewnia Gmina. Za odbiór odpadów mieszkańcy Lublina uiszczają opłatę do budżetu miasta, której wysokość ustaliła Rada Miasta Lublin uchwałą nr 704/XXVIII/2013 z dnia 28 lutego 2013 roku w sprawie wyboru metody ustalania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz stawki tej opłaty. Z wnoszonych opłat Miasto pokrywa wydatki związane z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, które obejmują koszty odbierania i zagospodarowania odpadów komunalnych, utrzymania punktów zbiórki selektywnej, obsługi administracji systemu oraz edukacji ekologicznej w zakresie prawidłowego postępowania z odpadami komunalnymi. W 2016 roku nie zakłada się podnoszenia przyjętych stawek. Należy jednak mieć na uwadze, że wpływy z opłaty powinny pokrywać wszystkie koszty ponoszone w związku z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami komunalnymi.

### **5.1.2.3. Opłaty za korzystanie z wychowania przedszkolnego**

Wysokość opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego określona została przez Radę Miasta Lublin w uchwale nr 1121/XLII/2014 w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego w publicznych przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w publicznych szkołach podstawowych oraz innych publicznych formach wychowania przedszkolnego prowadzonych przez Miasto Lublin w wysokości 1 zł za godzinę wychowania przedszkolnego w czasie przekraczającym wymiar 5 godzin dziennie oraz ulgi w odpłatności.

### **5.1.2.4. Opłaty za pobyt w żłobkach**

Wysokość opłat za czesne w żłobkach określona została przez Radę Miasta w uchwale nr 106/IX/2011 z dnia 21 kwietnia 2011 r. w sprawie ustalenia opłaty za pobyt dzieci w żłobkach prowadzonych przez Gminę Lublin, maksymalnej wysokości opłaty za wyżywienie oraz warunków zwolnienia od ponoszenia tych opłat. Opłata za pobyt obejmuje należność za częściowe pokrycie kosztów utrzymania dziecka i wynosi miesięcznie 10% obowiązującego minimalnego wynagrodzenia za pracę. Zgodnie z propozycją Rady Ministrów od 1 stycznia 2016 roku minimalne wynagrodzenie za pracę wyniosłoby 1.850 zł, wobec czego opłata za pobyt w żłobkach wyniesie 185 zł. Opłata dodatkowa za godziny opieki wykraczające poza 10 godzin dziennego pobytu dziecka w żłobku wynosi 2,5% obowiązującego minimalnego wynagrodzenia za pracę za każdą dodatkową godzinę opieki, tj. 46,25 zł przy przyjętym wyżej wynagrodzeniu minimalnym.

### **5.1.2.5. Opłaty za pobyt w bursach**

Opłaty za zakwaterowanie w bursach pobierane są na podstawie uchwały nr 500/XXII/2012 Rady Miasta Lublin z dnia 28 czerwca 2012 r. w sprawie ustalenia wysokości opłaty za zakwaterowanie w bursach prowadzonych przez Miasto Lublin oraz terminu i sposobu jej wnoszenia (z późn. zm.). Ww. uchwała wprowadziła jednolitą opłatę w wysokości 60 zł za zakwaterowanie we wszystkich bursach prowadzonych przez miasto. Proponuje się podwyższenie opłat o 10 zł/miesięcznie od osoby od dnia 1 stycznia 2016 r.

### **5.1.2.6. Opłaty za pobyt w ośrodkach wsparcia i mieszkaniach chronionych**

Opłaty pobierane będą na podstawie uchwały Rady Miasta Lublin nr 850/XXXIII/2013 z dnia 5 września 2013 r. w sprawie ustalenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w ośrodkach wsparcia i mieszkaniach chronionych realizujących zadania własne Gminy Lublin – miasta na prawach powiatu zmienionej uchwałą nr 1053/XL/2014 Rady Miasta Lublin z dnia 10 kwietnia 2014 r.

### **5.1.2.7. Opłaty za korzystanie z cmentarzy i urządzeń cmentarnych**

Obecnie opłaty pobierane są zgodnie z uchwałą nr 48/III/2015 Rady Miasta Lublin z dnia 29 stycznia 2015 r. w sprawie wysokości opłat obowiązujących na cmentarzach komunalnych w Lublinie. W 2016 roku nie planuje się podniesienia stawek opłat obowiązujących na cmentarzach komunalnych.

### 5.1.2.8. Opłaty za korzystanie z szaleatów miejskich

Proponuje się wprowadzenie opłaty w wysokości 1 zł za korzystanie z miejskich szaleatów. Rozważona zostanie możliwość zastosowania zniżek za korzystanie z szaleatu pod ul. Zamkową podczas imprez masowych.

### 5.1.2.9. Opłaty pobierane na podstawie ustawy o drogach publicznych

Proponuje się, aby od lipca 2016 roku zaczęła funkcjonować nowa Strefa Płatnego Parkowania, która będzie rozszerzona i podzielona na dwa obszary zróżnicowane pod względem opłat. Zmiana granic strefy spowoduje utworzenie tzw. strefy wewnętrznej (centralnej) pokrywającej się obszarowo z terenem aktualnej strefy, dla której proponuje się podniesienie stawek za możliwość pozostawienia pojazdu w ścisłym centrum miasta oraz powstanie tzw. strefy zewnętrznej, w ramach której zostanie wydzielonych ok. 800 płatnych miejsc postojowych, w której będą obowiązywały dotychczasowe opłaty za parkowanie.

W strefie wewnętrznej (centralnej) proponuje się wzrost stawki godzinowej, z tego: za pierwszą godzinę do 3 zł (wzrost o 1 zł), za drugą godzinę do 3,60 zł (wzrost o 1,20 zł), za trzecią godzinę do 4,30 zł (wzrost o 1,50 zł) oraz za każdą następną do 3 zł (wzrost o 1 zł). Jednocześnie proponuje się podwyższenie ceny biletu 24-godzinnego z 15 zł na 20 zł oraz biletów abonamentowych 1, 6, 12 miesięcznych do odpowiednio 200 zł (obecnie 150 zł), 900 zł (obecnie 750 zł), 1.600 zł (obecnie 1.300 zł).

Do czasu podjęcia przez Radę Miasta Lublin nowych uchwał dotyczących funkcjonowania płatnej strefy parkowania w mieście Lublin, opłaty za parkowanie będą pobierane na podstawie uchwały nr 222/XIV/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 20 października 2011 r. w sprawie ustalenia strefy płatnego parkowania na drogach publicznych na terenie miasta Lublin oraz wysokości opłat za parkowanie i sposobu ich pobierania zmienionej uchwałą nr 359/XVIII/2012 Rady Miasta Lublin z dnia 23 lutego 2012 r.

Nie planuje się wzrostu stawek jednostkowych opłat:

#### 1. za zajęcie pasa drogowego

Opłaty za zajęcie pasa drogowego będą pobierane na podstawie Uchwały nr 393/XIX/2012 Rady Miasta Lublin z dnia 29 marca 2012 roku w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych, których zarządcą jest Prezydent Miasta Lublin na terenie Miasta Lublin (z późn. zm.).

#### 2. za usuwanie pojazdów z pasa drogowego

Opłaty za usuwanie pojazdów z pasa drogowego określała będzie uchwała Rady Miasta Lublin w sprawie ustalenia wysokości stawek opłat za usuwanie pojazdów z dróg i ich przechowywanie na parkingach strzeżonych oraz wysokości kosztów w przypadku odstąpienia od wykonania dyspozycji usunięcia pojazdu w 2016 roku, która zostanie skierowana na sesję Rady Miasta Lublin w miesiącu październiku br.

#### 3. za dzierżawę gruntów w pasach drogowych dróg publicznych

Opłaty za dzierżawę gruntów w pasach drogowych będą pobierane na podstawie zarządzenia nr 76/5/2013 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 21 maja 2013 roku w sprawie ustalenia wysokości minimalnych stawek czynszu za dzierżawę gruntów w pasach

drogowych dróg publicznych na obszarze miasta Lublin, których zarządcą jest Prezydent Miasta Lublin, na cele związane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także na cele związane z potrzebami obsługi użytkowników ruchu.

#### **5.1.2.10. Czynsze za lokale mieszkalne**

Proponuje się realizację polityki mieszkaniowej Miasta określonej w Uchwale nr 906/XXXV/2013 Rady Miasta Lublin z dnia 18 listopada 2013 roku w sprawie przyjęcia Wieloletniego Programu Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Lublin na lata 2014 – 2018, której celem jest dążenie do zrównania średniej stawki czynszu ze średnią stawką kosztu utrzymania zasobu mieszkaniowego.

Ostatnia podwyżka czynszów była wprowadzona od 1 czerwca 2012 r. w wyniku której stawka bazowa wzrosła do 6,14 zł/m<sup>2</sup>. Obecnie według stanu na 30.06.2015 r. średnia stawka czynszu wynosi 5,61 zł/m<sup>2</sup>, zaś koszt jednostkowy utrzymania lokalu mieszkalnego wynosi 8,53 zł/m<sup>2</sup>, zatem średnia stawka czynszu pokrywa 65% kosztów utrzymania. Aby dostosować średnią stawkę czynszu do poziomu średniej stawki kosztu należałoby wprowadzić podwyżkę o około 52%.

Proponuje się korektę stawek czynszów o ok. 3,5% od 1.01.2016 r. wynikającą ze wzrostu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych, który w okresie 2012-2014 wyniósł 104,6%. Proponowana zmiana stawki czynszu oznacza zwiększenie średniej stawki o 0,20 zł/m<sup>2</sup>, co w przypadku lokalu o powierzchni 50 m<sup>2</sup> oznacza wzrost czynszu o ok. 10 zł/mies.

#### **5.1.3 UDZIAŁY W PODATKACH DOCHODOWYCH**

Na wielkość dochodów bieżących miasta Lublin, znaczący wpływ mają dochody z tytułu udziału w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa, które stanowią około 28% tych dochodów. Należą one do grupy dochodów pozostających w bardzo silnym związku z sytuacją makroekonomiczną kraju i są dochodami najbardziej wrażliwymi na zmiany w koniunkturze gospodarczej, dlatego ich planowanie jest trudne.

W przyjętych przez rząd założeniach do projektu budżetu państwa na rok 2016 określono wzrost gospodarczy w ujęciu realnym na poziomie 3,8%, w porównaniu do przewidywanego 3,4% wzrostu PKB w 2015 r.

Jednocześnie według informacji Ministerstwa Finansów udział gmin we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych w 2016 roku wzrośnie o 0,12 punktu procentowego i wyniesie 37,79%, wskaźnik w części powiatowej jest stały i wynosi 10,25%.

Zakłada się również utrzymanie wskaźnika udziału podatku odprowadzanego od podatników zamieszkujących Miasto Lublin w podatku należnym dla całego kraju na poziomie 1,08%.

Zgodnie z zapisami zawartymi w założeniach do projektu budżetu państwa na 2016 rok nie planuje się wprowadzania zasadniczych zmian najważniejszych parametrów systemu podatkowego, co oznacza kontynuację nieznacznego podwyższania efektywnego obciążenia podatkiem PIT i będzie pozytywnie wpływać także na dochody samorządu terytorialnego z tytułu udziałów w podatkach dochodowych.

#### **5.1.4 SUBWENCJE I DOTACJE CELOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA**

Kwota subwencji i dotacji celowych z budżetu państwa na 2016 rok zostanie zaplanowana zgodnie z informacjami przekazywanymi przez Ministerstwo Finansów, Lubelski Urząd Wojewódzki i Krajowe Biuro Wyborcze. W chwili obecnej zakłada się, że w 2016 roku kwota otrzymywanych dotychczas cyklicznych subwencji i dotacji celowych z budżetu państwa wzrośnie około 2%.

#### **5.1.5 DOCHODY MAJĄTKOWE**

Główne pozycje dochodów majątkowych stanowić będą dochody ze sprzedaży majątku, pozyskane środki europejskie oraz inne bezzwrotne, m.in. dotacje z budżetu państwa.

Potencjalne wpływy środków bezzwrotnych, europejskich w ramach perspektywy finansowej 2007 – 2013 i z innych źródeł na zadania inwestycyjne w 2016 roku szacowane są na podstawie podpisanych umów o dofinansowanie realizacji projektów i przyjętych harmonogramów realizacji zadań. W roku 2016, w związku z rzeczowym zakończeniem realizacji projektów w roku 2015, planowane jest przekazanie kwot dotacji wynikających z końcowego rozliczenia inwestycji realizowanych w ramach poprzedniej perspektywy finansowej Unii Europejskiej.

Rok 2016 podobnie jak rok 2015 będzie głównie czasem przygotowania do realizacji większości zadań inwestycyjnych planowanych do dofinansowania w ramach perspektywy finansowej Unii Europejskiej na lata 2014-2020.

W 2016 roku możliwe będzie pozyskanie pierwszych transz dofinansowania ze środków UE w ramach nowego okresu programowania UE 2014-2020 w związku z projektami planowanymi do realizacji przez Lublin wspólnie z innymi samorządami w ramach nowego instrumentu jakim są Zintegrowane Inwestycje Terytorialne. Źródłem ich finansowania jest Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego i Europejski Fundusz Społeczny w ramach RPO WL 2014-2020. Przy pomocy tego instrumentu Miasto Lublin oraz 15 gmin tworzących Lubelski Obszar Funkcjonalny będzie realizować wspólne przedsięwzięcia mające na celu przede wszystkim rozwój zrównoważonego sprawnego transportu w ramach LOF. Zakłada się, że na realizację zadań inwestycyjnych w ramach ZIT przeznaczona zostanie kwota ok. 396 mln zł. Natomiast kwota w wysokości ok. 51 mln zł przewidziana jest na projekty „miękkie”.

Łączne dochody pozyskane przez Miasto z budżetu UE i z innych źródeł zewnętrznych tytułem dofinansowania projektów inwestycyjnych w ramach poprzedniej perspektywy finansowej UE 2007-2013 wyniosły około 1 mld 200 mln zł. Natomiast dla nowego okresu programowania UE planowane do pozyskania środki stanowią kwotę 1 mld 700 mln zł.

Zakłada się, że wraz ze stopniowym ożywieniem gospodarczym kraju nastąpi zwiększenie zainteresowania inwestorów nieruchomościami planowanymi do sprzedaży przez miasto. Wpływy będą pochodziły ze sprzedaży działek, mieszkań komunalnych i składników majątkowych, które zostaną wystawione do sprzedaży po raz pierwszy lub nie zostaną sprzedane w roku 2015.



## 6. ZAŁOŻENIA DOTYCZĄCE PLANOWANIA WYDATKÓW MIASTA W 2016 ROKU

Wydatki budżetu miasta na 2016 r. prognozowane są w warunkach ograniczonych możliwości finansowych przy założeniu zapewnienia finansowania wydatków „sztywnych” oraz zobowiązań wynikających z umów długoterminowych. Planowane do realizacji w 2016 roku wydatki budżetu miasta mają służyć przede wszystkim finansowaniu wydatków majątkowych przyczyniających się do rozwoju miasta oraz obligatoryjnych zadań bieżących, których celem jest zaspokojenie potrzeb mieszkańców. Przy planowaniu wydatków należy wziąć pod uwagę, że ustawa o finansach publicznych nakłada obowiązek uchwalania budżetu, w którym planowane wydatki bieżące są nie większe niż planowane dochody bieżące powiększone o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych i wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu. W związku z tym konieczna jest optymalizacja i dalsza racjonalizacja wydatków bieżących, która pozwoli z jednej strony na zabezpieczenie środków finansowych przeznaczonych na rozwój, a jednocześnie jest warunkiem koniecznym do wypełnienia wymagań ustawowych i utrzymania stabilności finansowej miasta w 2016 roku.

### 6.1. WYDATKI BIEŻĄCE

W związku z tym, iż poziom planowanych wydatków bieżących jest uzależniony od wysokości dochodów bieżących możliwych do uzyskania przez miasto, priorytetem w zakresie planowania wydatków bieżących będzie zapewnienie środków na wydatki obligatoryjne, tj. na funkcjonowanie jednostek i urządzeń miejskiej infrastruktury technicznej i społecznej, zaspokojenie bieżących potrzeb mieszkańców w związku z realizacją zadań miasta jako gminy i powiatu, a także na pokrycie kosztów obsługi długu i wpłatę do budżetu państwa.

Ograniczone możliwości finansowe budżetu wymagają zwiększania efektywności gospodarowania środkami publicznymi w każdej dziedzinie, a w szczególności w obszarach, które generują najwyższe koszty bieżące. Szczególny nacisk przy wydatkowaniu środków publicznych w sposób celowy i oszczędny należy położyć na zachowanie zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów.

Konieczne będzie również przestrzeganie zasady ścisłego powiązania wzrostu wydatków bieżących z dynamiką dochodów bieżących, co oznacza, iż w przypadku zanotowania w trakcie roku budżetowego większej dynamiki ponoszonych wydatków bieżących niż dochodów bieżących nastąpi ograniczenie wydatków bieżących.

W 2016 r. będą kontynuowane działania oszczędnościowe i racjonalizujące wydatki bieżące z wykorzystaniem efektu skali poprzez zbiorowe zakupy usług na potrzeby Urzędu Miasta Lublin i jednostek organizacyjnych miasta. Kontynuowane będą wdrożone w poprzednich latach rozwiązania takie jak: wspólne ubezpieczenie mienia Lublina, wspólny zakup świadczenia usług telekomunikacyjnych, jak też wspólny zakup energii elektrycznej.

Jednocześnie zakłada się kontynuację realizacji projektów współfinansowanych ze środków europejskich, na których dofinansowanie umowy zostały podpisane w 2015 roku lub latach poprzednich oraz w miarę pojawiania się takich możliwości pozyskiwanie dofinansowania w ramach nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej na lata 2014-2020.

W ramach wydatków bieżących przewidywanych na rok 2016 proponuje się przyjęcie poniższych założeń odnośnie głównych obszarów działalności miasta:

#### **6.1.1. Oświata i edukacja**

Pomimo ograniczonych możliwości budżetowych miasta zakłada się pełną realizację podstawowych zadań wynikających z polityki oświatowej, w szczególności: zapewnienie powszechnej dostępności szkół, utrzymywanie odpowiednich warunków działania szkół i placówek oświatowych (w tym uruchomionych w bieżącym roku), otoczenie opieką i promowanie uczniów szczególnie uzdolnionych oraz pomoc uczniom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej. Jednocześnie, z uwagi na niewystarczającą kwotę subwencji przekazywaną z budżetu państwa, kontynuowane będą działania mające na celu optymalizację kosztów ponoszonych w szkołach i placówkach oświatowych.

Założeniem dotyczącym sposobu finansowania zadań oświatowych jest dążenie do sytuacji, w której na zadania finansowane z subwencji przeznaczone będą środki do wysokości 110% kwoty subwencji oświatowej otrzymywanej przez miasto.

Uczniowie będą mogli korzystać także z nowo wybudowanej krytej pływalni przy Al. Zygmuntońskich w ramach zajęć z wychowania fizycznego oraz pozalekcyjnych zajęć sportowych oraz z przebudowanych boisk przy Zespole Szkół nr 8 i Szkole Podstawowej nr 2, a także ze zmodernizowanego basenu w Gimnazjum nr 5.

#### **6.1.2. Polityka społeczna i ochrona zdrowia**

Działania w ramach pomocy i polityki społecznej koncentrują się głównie na wypełnieniu szeregu obowiązków nałożonych na jednostki samorządu terytorialnego ustawą o pomocy społecznej oraz o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej. Do zadań miasta w tym zakresie należy w szczególności: prowadzenie placówek pomocy społecznej, opieka nad dzieckiem i rodziną, przyznawanie i wypłacanie świadczeń, ograniczenie zjawiska wykluczenia społecznego i zawodowego, podejmowanie działań na rzecz osób starszych lub/i niepełnosprawnych, udzielanie schronienia i zapewnienie posiłku osobom tego pozbawionym, organizowanie i świadczenie usług opiekuńczych, łagodzenie skutków bezrobocia i ułatwianie powrotu na rynek pracy, prowadzenie żłobków. Udział wydatków na pomoc i politykę społeczną stanowi znaczącą pozycję w wydatkach bieżących miasta. Mimo, iż poszukiwanie oszczędności w tej sferze jest zadaniem bardzo trudnym, zakłada się kontynuowanie działań zmierzających do efektywnego gospodarowania środkami.

W zakresie ochrony zdrowia z budżetu miasta finansowane będą głównie zadania z zakresu profilaktyki i przeciwdziałania alkoholizmowi i narkomanii, a także programy zdrowotne i zakup świadczeń zdrowotnych, w tym kontynuowanie programu szczepień. Środki na realizację Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii pochodzą z opłat za zezwolenia i korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.

#### **6.1.3. Transport i gospodarka komunalna**

Zadania o charakterze użyteczności publicznej w ramach tego obszaru działalności miasta dotyczą głównie:

- lokalnego transportu zbiorowego, w tym zapewnienia usług przewozowych i standardów bezpieczeństwa przewozów pasażerskich oraz zarządzania ruchem w celu zapewnienia uprzywilejowanej pozycji komunikacji miejskiej,
- utrzymania nawierzchni dróg, chodników i drogowych obiektów inżynierskich,
- utrzymania, remontów oraz zakupu energii do oświetlenia ulic, placów i dróg,
- oczyszczania miasta i utrzymania zieleni w mieście,
- gospodarki odpadami w mieście.

#### **6.1.4. Gospodarka mieszkaniowa**

W roku 2016 kontynuowana będzie realizacja celów zawartych w Wieloletnim Programie Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Lublin na lata 2014-2018. Kontynuowane będą działania dotyczące poprawy stanu technicznego mieszkaniowego zasobu miasta poprzez remonty zasobu oraz zwiększenia możliwości zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych osób zakwalifikowanych do udzielenia pomocy mieszkaniowej.

#### **6.1.5. Kultura, kultura fizyczna i turystyka**

Działania podejmowane w zakresie kultury i ochrony dziedzictwa narodowego koncentrować się będą przede wszystkim na dotowaniu 11 samorządowych instytucji kultury w celu wypełnienia obowiązków miasta jako organizatora wynikających z ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, a także na upowszechnianiu działalności kulturalnej w poszczególnych dzielnicach miasta.

W ramach zadań z zakresu kultury fizycznej oraz turystyki wspierane są działania mające na celu dbałość o prawidłowy rozwój psychofizyczny poprzez wychowanie fizyczne i rekreację oraz propagujące turystykę i krajoznawstwo. Zakłada się kontynuowanie upowszechniania kultury fizycznej wśród mieszkańców miasta oraz wspieranie sportu, w tym zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe poprzez stypendia sportowe. Działania w tym obszarze są ważnym elementem promocji miasta. Bardzo istotnym instrumentem w realizacji zadań z zakresu kultury fizycznej i turystyki jest utrzymanie i zapewnienie właściwej bazy sportowej, rekreacyjnej i turystycznej. W 2016 roku mieszkańcy będą mogli korzystać z krytej pływalni przy Al. Zygmuntowskich oraz rozbudowanego systemu Lubelskiego Roweru Miejskiego.

#### **6.1.6. Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**

Jednym z celów miasta jest podejmowanie działań zmierzających do zwiększenia poczucia bezpieczeństwa mieszkańców. Dlatego zakłada się zapewnienie środków na prawidłowe funkcjonowanie jednostek zajmujących się zadaniami z zakresu porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli oraz ochrony przeciwpożarowej i przeciwpowodziowej tj. Straży Miejskiej, Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej, ochotniczych straży pożarnych, Miejskiego Centrum Zarządzania Kryzysowego oraz Centrum Monitoringu Wizyjnego. Kontynuowana będzie współpraca z Policją, m.in. poprzez dofinansowanie patroli ponadnormatywnych, realizację programu „Bezpieczny Lublin” mającego na celu promowanie bezpiecznych zachowań oraz prawidłowych wzorców postępowania, programu „Przyjazne patrole” mającego na celu reagowanie w razie zagrożenia bezpieczeństwa dzieci i monitorowanie sytuacji w rodzinach, gdzie zdarza się przemoc, jak również podniesienie świadomości mieszkańców na temat występujących zagrożeń. Ponadto w roku 2016

kontynuowany będzie projekt europejski pn. „Bezpieczna szkoła w strefie Schengen” mający na celu zwiększenie zdolności służb w zapobieganiu i zwalczaniu przestępczości transgranicznej, w tym handlu ludźmi i migracji grup przestępczych oraz podniesienie wiedzy kadr systemu oświaty i uczniów w zakresie prawidłowych zachowań w sytuacji zagrożenia bezpośredniego osób przebywających na terenie placówki szkolnej.

## 6.2. WYDATKI MAJĄTKOWE

W roku 2016 oraz w latach w następnych w pierwszej kolejności będą zabezpieczane środki finansowe na realizację przedsięwzięć kontynuowanych (m.in. z zakresu budowy i modernizacji dróg, budowy obiektów sportowych i rozwoju bazy rekreacyjnej miasta, wspierania budownictwa komunalnego, rewitalizacji miejskiej) oraz na inwestycje, dla których już wykonano prace przygotowawcze. Wprowadzanie do planów inwestycyjnych nowych przedsięwzięć będzie warunkowane potrzebami rozwojowymi i możliwościami budżetowymi Miasta i dotyczyć będzie tytułów najbardziej uzasadnionych, w tym projektów, na które możliwe jest uzyskanie dofinansowania z budżetu Unii Europejskiej, w ramach nowej perspektywy 2014-2020 lub z budżetu państwa.

Po raz kolejny będą realizowane projekty inwestycyjne wybrane przez mieszkańców w procedurze budżetu obywatelskiego oraz projekty w ramach inicjatywy lokalnej.

Zakładane nakłady inwestycyjne na lata 2016-2022 wynikające z planowanego do realizacji programu inwestycyjnego opiewają na łączną kwotę 2,5 mld zł, z tego ze środków europejskich przewiduje się pozyskać kwotę 1,7 mld zł.

W 2016 roku realizowane będą przede wszystkim zadania inwestycyjne:

- dofinansowane z budżetu państwa, takie jak: przebudowa boiska sportowego przy Zespole Szkół nr 8, przebudowa boisk sportowych przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 2, przebudowa i rozbudowa stadionu lekkoatletycznego wraz z zapleczem przy al. J. Piłsudskiego 22, budowa hali sportowej przy Gimnazjum nr 10 oraz termomodernizacja budynków Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej,
- dofinansowane z Funduszu Dopłat realizowane przez Zarząd Nieruchomości Komunalnych polegające na budowie trzech budynków mieszkalnych na osiedlu Felin, w których powstaną 120 lokale mieszkalne,
- realizowane ze środków własnych miasta, m.in.:
  - budowa ul. Sławin,
  - budowa ul. Dunikowskiego,
  - przebudowa ul. Kalinowszczyzna,
  - przebudowa mostu w ul. Głównej,
  - budowa ul. Trześniowskiej - I etap,
  - budowa drogi serwisowej w ciągu drogi krajowej al. Solidarności od ul. Browarnej do PZMot,
  - budowa odcinka drogi od ul. Świętochowskiego do ul. Diamentowej i w kierunku posesji w rejonie ul. Zemborzyckiej 112b-e,
  - budowa ścieżki rowerowej i chodnika z kładką - pomiędzy ulicą Kaczeńcową i ulicą Rzeszowską (w kierunku ulicy Gdańskiej),
  - rozbudowa systemu Lubelskiego Roweru Miejskiego,

- budowa trzech budynków mieszkalnych na osiedlu Felin, w których powstaną 124 lokale mieszkalne realizowane przez spółkę TBS „Nowy Dom” Sp. z o.o.

Jednocześnie zakłada się rozpoczęcie prac na zadaniach planowanych do dofinansowania w ramach nowej perspektywy finansowej:

- Przebudowa skrzyżowania w ciągu dróg krajowych 12, 17, 19 (al. Solidarności i al. Sikorskiego) i drogi wojewódzkiej nr 809 (ul. Poligonowa i ul. Gen. B. Ducha)  
Projekt polegać ma na budowie dwupoziomowego węzła drogowego z przeprowadzeniem jezdni głównych al. Solidarności nad istniejącym skrzyżowaniem wraz z przebudową tego skrzyżowania na skrzyżowanie z ruchem okrężnym sterowanym sygnalizacją świetlną, przebudową ul. Północnej polegającą na przesunięciu istniejącego włączenia do ul. Gen. Ducha w kierunku północnym wraz z budową sygnalizacji na nowo powstałym skrzyżowaniu oraz budową kładki dla pieszych nad al. Solidarności.
- Rozbudowa sieci komunikacji zbiorowej dla potrzeb Zintegrowanego Centrum Komunikacyjnego dla Lubelskiego Obszaru Funkcjonalnego - budowa ul. Muzycznej wraz z buspasami i trakcją trolejbusową  
Projekt polegać ma na budowie i rozbudowie ul. Muzycznej na odcinku od zjazdu na teren Stadionu Miejskiego do skrzyżowania z ul. Nadbystrzycką / ul. Narutowicza wraz z obiektem mostowym nad rzeką Bystrzycą, budową dróg serwisowych, zatok autobusowych, ścieżek rowerowych, chodników oraz infrastrukturą techniczną.
- Rewitalizacja części Śródmieścia Miasta Lublin  
Projekt polegać ma na uporządkowaniu przestrzeni publicznej Placu Litewskiego, wyłączeniu z ruchu kołowego i przekształceniu w reprezentacyjny pasaż pieszy ulicy Krakowskie Przedmieście na odcinku od ul. Kapucyńskiej do ul. Kołtątaja, przebudowie istniejącego deptaka na ul. Krakowskie Przedmieście na odcinku od ul. Kapucyńskiej do ul. Lubartowskiej wraz z Placem Łokietka.

Ponadto w wydatkach majątkowych roku 2016 zaplanowane zostaną środki na kontynuowanie prac związanych z opracowaniem dokumentacji projektowych niezbędnych do przygotowania projektów, na które będą składane wnioski o dotacje ze środków europejskich, z tego:

- Zintegrowane Centrum Komunikacyjne dla Lubelskiego Obszaru Funkcjonalnego,
- Budowa, modernizacja przystanków i węzłów przesiadkowych zintegrowanych z innymi rodzajami transportu dla LOF,
- Rozbudowa Systemu Zarządzania Ruchem i Komunikacją w Lublinie,
- Rozbudowa i udrożnienie sieci komunikacji zbiorowej dla obszaru specjalnej strefy ekonomicznej i strefy przemysłowej w Lublinie,
- Niskoemisyjna sieć komunikacji zbiorowej dla północnej części LOF wraz z budową systemu biletu elektronicznego komunikacji aglomeracyjnej,
- Budowa przedłużenia drogi ul. Bohaterów Monte Cassino do węzła Sławin położonego w drodze krajowej relacji Lublin-Warszawa,

- Skomunikowanie obszaru aktywności gospodarczej i Zintegrowanego Centrum Komunikacyjnego poprzez budowę brakującego odcinka drogi wojewódzkiej nr 835 w Lublinie,
  - Zwiększenie dostępności LOF poprzez przebudowę i budowę drogi wojewódzkiej nr 835 w Lublinie,
  - Usprawnienie systemu transportu zbiorowego dla LOF,
  - Infrastruktura transportowa w al. Kraśnickiej w Lublinie wraz z zakupem taboru,
- a także na dokumentację projektową budowy budynku przy ul. Berylowej/ul. Jantarowej, w którym mieścić się będzie szkoła podstawowa, przedszkole oraz dzielnicowy dom kultury.

Kontynuowana będzie również polityka miasta zakładająca sukcesywny rozwój systemu dróg rowerowych w celu umożliwienia mieszkańcom szybkiego, sprawnego i bezpiecznego przejazdu przez miasto. Drogi rowerowe będą budowane w ramach wydatków planowanych na inwestycje drogowe oraz jako wyodrębnione tytuły inwestycyjne, takie jak: zaprojektowanie i budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Osmolickiej. Drogi rowerowe będą także budowane przy wykorzystaniu środków UE w ramach nowego okresu programowania 2014-2020, w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych dla Lubelskiego Obszaru Funkcjonalnego.

## **7. ZAŁOŻENIA DOTYCZĄCE PRZYCHODÓW, ROZCHODÓW I POZIOMU ZADŁUŻENIA MIASTA**

W 2016 r. przewiduje się pozyskanie przychodów w wysokości ponad 100 mln zł, które pochodzić będą z kredytu oraz preferencyjnych pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

W ramach zakładanych rozchodów w kwocie 82,3 mln zł ujęte zostaną środki na spłatę rat pożyczek i kredytów oraz wykup obligacji przychodowych.

Przewiduje się, iż zadłużenie na koniec 2016 r. ukształtuje się na poziomie ok. 1,28 mld zł.

Od 2014 roku do ustalenia limitu zadłużenia jednostek samorządu terytorialnego zastosowanie mają przepisy art. 243-244 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. Zgodnie z nimi nie można uchwalić budżetu, którego realizacja spowoduje, że w roku budżetowym relacja łącznej kwoty obsługi zadłużenia powiększonej o potencjalne wypłaty z tytułu udzielonych poręczeń podzielona przez dochody budżetu ogółem przekroczy średnią arytmetyczną z ostatnich 3 lat relacji jej dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące podzielonych przez dochody ogółem.

Zgodnie z art. 243 ust. 3 i 3a ustawy o finansach publicznych powyższych ograniczeń nie stosuje się do:

- spłaty zadłużenia (wraz z odsetkami) zaciąganego w związku z realizacją projektów współfinansowanych ze środków UE oraz poręczeń i gwarancji udzielonych podmiotom realizującym takie projekty, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu projektu i otrzymaniu refundacji tych środków (termin ten nie ma zastosowania do odsetek od zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy),

- spłaty zadłużenia (wraz z odsetkami) zaciąganego na wkład krajowy w związku z realizacją projektów współfinansowanych w co najmniej 60% ze środków UE, które wynikają z umowy o dofinansowanie, zawartej po dniu 1 stycznia 2013 roku.

W 2016 roku i latach następnych zakłada się spełnienie ustawowych wskaźników limitujących zadłużenie miasta.

  
Prezydent Miasta Lublin

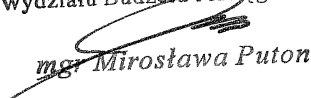
*dr Krzysztof Żuk*

SKARBNIK MIASTA LUBLIN

  
*mgr Irena Szumlak*

DYREKTOR

Wydziału Budżetu i Księgowości

  
*mgr Mirosława Puton*



## Wydział Budżetu i Księgowości

Lublin, dnia 14 września 2015 roku

### Uzasadnienie

#### do projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Lublin w sprawie założeń do projektu uchwały budżetowej na 2016 rok

Zgodnie z § 1 ust. 1 załącznika nr 3 do uchwały nr 1072/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2010 roku w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Prezydent Miasta określa w drodze zarządzenia, założenia projektu i kierunki polityki społecznej i gospodarczej na 2016 rok i przedstawia je Komisji Budżetowo - Ekonomicznej, a następnie podaje do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie zarządzenia w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Miasta. Zgodnie z § 1 ust. 2 załącznika nr 5 do ww. uchwały Prezydent Miasta przyjmuje założenia do projektu w terminie do dnia 15 września roku poprzedzającego rok budżetowy.

SKARBNIK MIASTA LUBLIN

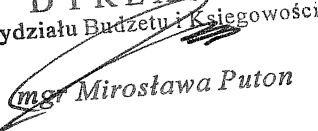
  
mgr Irena Szumlak

Prezydent Miasta Lublin

  
dr Krzysztof Żuk

DYREKTOR

Wydziału Budżetu i Księgowości

  
mgr Mirosława Puton